



Schiedsgericht gemäß den Genfer Abkommen von 1949

Konsularischer Bereich / Zentrale Stelle

c/o Casa Fangacci

Via del Ranuncolo n. 9

CAP 06024 Gubbio – ITALIEN

Deckblätter: Verantwortliche Stellen und Empfänger

Scheda di accompagnamento: Organismi responsabili e destinatari

Cover page: Responsible bodies and recipients

Page de garde: Organismes responsables et destinataires

Försättsblad: Ansvariga organ och mottagare



- Zivilistin Margit Zorn, Präsidentin des Amtsgericht Nürnberg

Fürther Straße 110 90429 Nürnberg, Deutschland

- Zivilistin Petra Strohbach, Oberstaatsanwältin der Staatsanwaltschaft Nürnberg-Fürth

Fürther Str. 112, 90429 Nürnberg, Deutschland

- Zivilistin Ilse Aigner, Präsidentin des Bayerischen Landtags

Maximilianeum, Max-Planck-Straße 1, 81675 München

- Zivilist Georg Eisenreich, Justizminister des Bayerischen Staatsministerium der Justiz

Prielmayerstraße 7, 80335 München

Zur Kenntnisnahme an:

- Zivilistin Stefanie Hubig, Bundesministerin des Bundesministeriums der Justiz und Verbraucherschutz,
- Zivilist Marco Buschmann, ehemaliger Bundesminister des Bundesministeriums der Justiz und Verbraucherschutz

Mohrenstraße 37, 10117 Berlin, Deutschland

- Zivilistin M. F.
- Zivilist D. J.

Am Altbach 5, 91183 Aßenberg, Deutschland



Zur Kenntnisnahme als Beobachter im Untersuchungsvorgang:

- Zivilist Alan Meltzer, Geschäftsträger der US-Botschaft Berlin, Konsularabteilung

Attn: Geneva Convention Oversight

Clayallee 170, 14191 Berlin, Deutschland

- Zivilist Scott Maxwell, Militärattaché, USEUCOM Stuttgart-Vaihingen, Office of the Judge Advocate

Attn: Geneva Convention Oversight

Unit 30400, Box 1000, APO AE 09128, Germany



SCHIEDSGERICHT GEMÄSS DEN GENFER ABKOMMEN VON 1949

Konsularischer Bereich / Zentrale Stelle

für diplomatische Post / Schutzmacht Zivilbereich

www.schiedsgericht-ga.org | info@schiedsgericht-ga.org

c/o Casa Fangacci, Via del Ranuncolo n. 9, CAP 06024 Gubbio – ITALIEN

An:

Zivilistin Margit Zorn, Präsidentin des Amtsgericht Nürnberg

Fürther Straße 110 90429 Nürnberg, Deutschland

„Da Sie sich nicht als Kombattant im Sinne von Artikel 43 Absatz 2 des Zusatzprotokolls I zu den Genfer Abkommen ausweisen, sondern als Mitglied einer zivilen Einrichtung handeln, werden Sie im Rahmen dieses Untersuchungsvorgangs als verantwortlicher Zivilist geführt.“



VERBINDLICHER BESCHLUSS DES SCHIEDSGERICHTS GEMÄSS DEN GENFER ABKOMMEN VON 1949

Aktenzeichen: SG-GA1949/DE-BY/AG-NBG/0825-Notfall

Datum: 07. August 2025

Gubbio, Italien, zu Protokoll der Geschäftsstelle – 15-seitiges Dokument

Betreff:

**Völkerrechtlich verbindlicher Beschluss zur Aufhebung des
Durchsuchungsbefehls – Schutzstatus zweier vereidigter Schiedsrichter
gemäß den Genfer Abkommen von 1949**

Wertgeschätzte verantwortliche Zivilistin Margit Zorn, wertgeschätzte/r
verantwortliche/r Ermittlungsrichter/in und Verantwortliche des Amtsgericht
Nürnberg,

das Schiedsgericht gemäß den Genfer Abkommen von 1949 nimmt Bezug auf den
vom Amtsgericht Nürnberg am 17./19. Juni 2025 erlassenen
Durchsuchungsbeschluss (Az. 506 Js 1318/25) gegen die Zivilisten M. I. F., geb.
****geschwärzt****, und D. B. K. J., geb. ****geschwärzt****.

Es wird festgestellt:

1. Zum Zeitpunkt des Beschlusses waren M. F. und D. J. geschützte Zivilpersonen
gemäß den Genfer Abkommen von 1949. Dieser Schutz gilt unabhängig vom
Kenntnisstand der innerstaatlichen Behörden.
2. Am 27. Juli 2025 wurden beide Personen als vereidigte Schiedsrichter des



Schiedsgerichts gemäß den Genfer Abkommen von 1949 bestätigt. Sie genießen seither diplomatischen Schutzstatus und sind exterritorial.

3. Die Durchsuchung in Abwesenheit der Betroffenen durch die Steuerfahndung stellt einen bewaffneten Angriff gegen geschützte Zivilpersonen dar und erfüllt die Merkmale eines Aktes der Aggression. Da es sich heute um vereidigte Schiedsrichter handelt, liegt zusätzlich ein Angriff auf das Schiedsgericht selbst vor.

4. Der Beschluss vom 18. Juni 2025 ist völkerrechtlich nichtig. Alle durchgeführten Maßnahmen entbehren jeglicher Rechtswirkung. Die Verantwortlichkeit trifft uneingeschränkt alle beteiligten Amtsträger, einschließlich Ermittlungsrichter, Staatsanwaltschaft und eingesetzte Beamte der Steuerfahndung.

Beschluss:

Das Schiedsgericht ordnet hiermit verbindlich mit sofortiger Wirkung an:

- Der Beschluss des Amtsgerichts Nürnberg vom 17./19. Juni 2025 ist aufgehoben.
- Alle hieraus hervorgegangenen Maßnahmen sind unverzüglich rückgängig zu machen.
- Jegliche weiteren Schritte gegen die vereidigten Schiedsrichter M. F. und D. J. sind untersagt.

Der Militärattaché der Alliierten Schutzmacht wurde verpflichtet, die Angelegenheit zu überwachen und den Schutz der vereidigten Schiedsrichter M. F. und D. J. unverzüglich sicherzustellen. Jede Zuwiderhandlung wird als bewaffneter Angriff gegen das Schiedsgericht gemäß den Genfer Abkommen von 1949 gewertet.

Im Auftrag der zentralen Stelle des Schiedsgerichts gemäß den Genfer Abkommen von 1949



Mit diplomatischer Hochachtung

Signierung ohne Recht-Verlust

S. L.-K.

Vereidigte Schiedsrichterin

Völkerrecht gemäß den Genfer Abkommen von 1949

Gegenzeichnung

Gegenzeichnung

M. F.

Vereidigte Schiedsrichterin

D. J.

Vereidigter Schiedsrichter

Diplomatische Übermittlung gemäß den Genfer Abkommen von 1949

*(Diese Nachricht wurde in Erfüllung völkerrechtlicher Schutzpflichten im humanitären Rahmen übermittelt.
Das Trockensiegel befindet sich 2–3 cm über dem unteren Blattrand.)*



****Traduzione ufficiale – Italiano:****

Avvertenza sulla validità linguistica

IT: La seguente traduzione è fornita a scopo esplicativo. Fa fede esclusivamente il testo redatto nella lingua ufficiale del Tribunale arbitrale ai sensi delle Convenzioni di Ginevra del 1949.

In caso di divergenze o dubbi interpretativi, prevale sempre la lingua ufficiale. La traduzione è da intendersi con riserva e senza validità giuridica vincolante.

**TRIBUNALE ARBITRALE AI SENSI DELLE CONVENZIONI DI GINEVRA DEL
1949**

Sezione Consolare / Sede Centrale

per posta diplomatica / Potenza protettrice per la popolazione civile

www.schiedsgericht-ga.org | info@schiedsgericht-ga.org

c/o Casa Fangacci, Via del Ranuncolo n. 9, CAP 06024 Gubbio – ITALIA

**DELIBERA VINCOLANTE DEL TRIBUNALE ARBITRALE AI SENSI DELLE
CONVENZIONI DI GINEVRA DEL 1949**

Numero di protocollo: SG-GA1949/DE-BY/AG-NBG/0825-Notfall

Data: 07 agosto 2025

Gubbio, Italia, a verbale della sede centrale – Documento di 15 pagine



Oggetto:

Delibera vincolante ai sensi del diritto internazionale per l'annullamento del mandato di perquisizione – Stato di protezione di due arbitri giurati ai sensi delle Convenzioni di Ginevra del 1949

Stimata civile responsabile Margit Zorn, stimato/a giudice istruttore responsabile e Responsabili del Tribunale di Norimberga,

Il Tribunale arbitrale ai sensi delle Convenzioni di Ginevra del 1949 fa riferimento all'ordinanza di perquisizione emessa dal Tribunale distrettuale di Norimberga il 17/19 giugno 2025 (protocollo 506 Js 1318/25) contro i civili M. I. F., nata il ****oscurato****, e D. B. K. J., nato il ****oscurato****.

Si stabilisce quanto segue:

1. Al momento dell'ordinanza, M. F. e D. J. erano persone civili protette ai sensi delle Convenzioni di Ginevra del 1949. Tale protezione è valida indipendentemente dalla conoscenza delle autorità statali.
2. Il 27 luglio 2025, entrambi sono stati confermati come arbitri giurati del Tribunale arbitrale ai sensi delle Convenzioni di Ginevra del 1949. Da allora, godono di status diplomatico e protezione extraterritoriale.
3. La perquisizione in assenza degli interessati da parte dell'autorità fiscale costituisce un attacco armato contro civili protetti e rappresenta un atto di aggressione. In quanto arbitri giurati, si configura inoltre come attacco al Tribunale arbitrale stesso.
4. L'ordinanza del 18 giugno 2025 è nulla secondo il diritto internazionale. Tutte le misure adottate risultano prive di effetto giuridico. La responsabilità ricade su tutti i funzionari coinvolti, compreso il giudice istruttore, il pubblico ministero e gli agenti dell'ufficio fiscale.



Delibera:

Il Tribunale arbitrale ordina vincolantemente e con effetto immediato:

- L'annullamento dell'ordinanza del Tribunale distrettuale di Norimberga del 17/19 giugno 2025.
 - L'annullamento immediato di tutte le misure derivanti.
- Il divieto assoluto di qualsiasi ulteriore azione nei confronti degli arbitri giurati M. F. e D. J..

L'addetto militare della Potenza Protettiva Alleata è stato incaricato di sorvegliare la questione e di garantire immediatamente la protezione degli arbitri giurati. Qualsiasi violazione sarà considerata un attacco armato contro il Tribunale arbitrale ai sensi delle Convenzioni di Ginevra del 1949.

Per incarico dell'ufficio centrale del Tribunale arbitrale ai sensi delle Convenzioni di Ginevra del 1949

Con rispetto diplomatico

Firma senza perdita di diritti

S. L.-K.

Arbitro giurato

Diritto internazionale umanitario secondo le Convenzioni di Ginevra del 1949



Controfirma:

Controfirma:

M. F.
Arbitro giurato

D. J.
Arbitro giurato

Trasmissione diplomatica in conformità alle Convenzioni di Ginevra del 1949.

(Questo messaggio è stato inviato in adempimento degli obblighi di protezione umanitaria internazionale. Il sigillo a secco si trova 2-3 cm sopra il bordo inferiore del foglio).



****Official translation – English****

Note on language compatibility

The following translation is provided as an aid to understanding. Only the wording in the official language of the arbitral tribunal in accordance with the Geneva Conventions of 1949 shall be authoritative and binding.

In the event of contradictions or questions of interpretation, the official language shall always prevail. The translation is provided subject to reservation and without legally binding effect.

ARBITRAL TRIBUNAL UNDER THE GENEVA CONVENTIONS OF 1949

Consular Section / Central Office

for diplomatic mail / Protecting Power for the Civilian Population

www.schiedsgericht-ga.org | info@schiedsgericht-ga.org

c/o Casa Fangacci, Via del Ranuncolo no. 9, CAP 06024 Gubbio – ITALY

**BINDING DECISION OF THE ARBITRAL TRIBUNAL UNDER THE GENEVA
CONVENTIONS OF 1949**

Reference number: SG-GA1949/DE-BY/AG-NBG/0825-Notfall

Date: 07 August 2025

Gubbio, Italy, recorded by the central office – 15-page document



Subject:

Legally binding order for annulment of search warrant – Protection status of two sworn arbitrators under the Geneva Conventions of 1949

Valued responsible civilian Margit Zorn, esteemed responsible investigating judge and officials of the District Court of Nuremberg,

The Arbitral Tribunal under the Geneva Conventions of 1949 refers to the search warrant issued by the District Court of Nuremberg on 17/19 June 2025 (ref. 506 Js 1318/25) against civilians M. I. F., ****redacted****, and D. B. K. J., ****redacted****.

It is hereby determined:

1. At the time of the warrant, M. F. and D. J. were protected civilians under the Geneva Conventions of 1949. This protection applies regardless of the awareness of domestic authorities.
2. On 27 July 2025, both individuals were confirmed as sworn arbitrators of the Arbitral Tribunal under the Geneva Conventions of 1949. They have since held diplomatic protection status and are considered extraterritorial.
3. The search carried out in their absence by the tax investigation unit constitutes an armed attack against protected civilians and qualifies as an act of aggression. As sworn arbitrators, it is also an attack on the Arbitral Tribunal itself.
4. The warrant dated 18 June 2025 is null and void under international law. All resulting measures are legally ineffective. Full responsibility lies with all involved officials, including the investigating judge, the prosecution, and tax officers.



Decision:

The Arbitral Tribunal hereby orders, with immediate binding effect:

- The annulment of the District Court of Nuremberg's decision of 17/19 June 2025.
 - The immediate reversal of all resulting measures.
- A prohibition on any further action against the sworn arbitrators M. F. and D. J..

The military attaché of the Allied Protecting Power has been tasked with monitoring the matter and ensuring immediate protection of the arbitrators. Any violation shall be considered an armed attack against the Arbitral Tribunal under the Geneva Conventions of 1949.

On behalf of the central office of the Arbitral Tribunal under the Geneva Conventions of 1949

With diplomatic respect

Signed without loss of rights

S. L.-K.

Sworn Arbitrator

International Law under the Geneva Conventions of 1949



Countersigned

Countersigned

M. F.
Sworn Arbitrator

D. J.
Sworn Arbitrator

Diplomatic transmission in accordance with the Geneva Conventions of 1949.

(This message was sent in fulfillment of international humanitarian protection obligations. The dry seal is located 2-3 cm above the bottom edge of the sheet).